

1
2 **In the Claims**

3 Claims 16-57 and 62 were previously canceled.

4 Claims 1-15 and 58-61 remain in the application and are listed below:

- 5
- 6 1. (Previously Presented) A reading system comprising:
- 7 a user interface configured to allow a user to select existing text in a non-
- 8 native language and view a translation of the selected text in a native language;
- 9 and
- 10 a cross-language reading wizard comprising:
- 11 a parser for parsing selected text into individual translation units,
- 12 a word translation selector for choosing candidate word translations for the
- 13 translation units, and
- 14 a translation generator for translating the candidate word translations into
- 15 corresponding words or phrases in the native language that can be presented to the
- 16 user via the user interface.
- 17
- 18 2. (Original) The reading system of claim 1, wherein the parser
- 19 comprises a morphological analyzer to morphologically process individual words
- 20 to obtain a morphological root of each word.
- 21
- 22 3. (Original) The reading system of claim 1, wherein the parser
- 23 comprises a part-of-speech/base noun phrase identification module for tagging
- 24 individual words with identifiers.
- 25

1 4. (Original) The reading system of claim 3, wherein the part-of-
2 speech/base noun phrase identification module comprises a statistical model.

3
4 5. (Original) The reading system of claim 1, wherein the parser
5 comprises a phrase extension module for applying phrase extension rules to
6 individual words.

7
8 6. (Original) The reading system of claim 1, wherein the translation
9 generator comprises a dictionary module for translating the candidate word
10 translations into the corresponding words or phrases.

11
12 7. (Original) The reading system of claim 6, wherein the dictionary
13 module comprises a word dictionary.

14
15 8. (Original) The reading system of claim 6, wherein the dictionary
16 module comprises a phrase dictionary.

17
18 9. (Original) The reading system of claim 6, wherein the dictionary
19 module comprises an irregular morphology dictionary.

20
21 10. (Original) The reading system of claim 1, wherein the translation
22 generator comprises a template module comprising one or more templates that can
23 be used to translate the candidate word translations into the corresponding words
24 or phrases.

1 11. (Original) The reading system of claim 1, wherein the translation
2 generator comprises a rules module that contains multiple rules for translating
3 non-native language words into native language words.

4
5 12. (Original) The reading system of claim 1, wherein the translation
6 generator comprises one or more statistical models.

7
8 13. (Original) The reading system of claim 1, embodied as a browser.

9
10 14. (Previously Presented) A reading system comprising:
11 a user interface configured to allow a user to select existing English
12 language text and view a Chinese language translation of the selected text; and
13 a cross-language reading wizard comprising:
14 a parser for parsing selected text into individual translation units,
15 a word translation selector for choosing candidate word translations for the
16 translation units, and
17 a translation generator for translating the candidate word translations into
18 corresponding phrases in the Chinese language that can be presented to the user
19 via the user interface.

20
21 15. (Original) The reading system of claim 14, embodied as a browser.

22
23 16.-57. (Canceled).

24
25 58. (Previously Presented) A reading system comprising:

1 a user interface configured to allow a user to select existing text in a non-
2 native language and view a translation of the selected text in a native language,
3 wherein the user interface displays text translations adjacent text the user has
4 selected for translation; and

5 a cross-language reading wizard comprising:

6 a parser for parsing selected text into individual translation units, the parser
7 comprising a part-of-speech/base noun phrase identification module for tagging
8 individual words with identifiers,

9 a word translation selector for choosing candidate word translations for the
10 translation units, and

11 a translation generator for translating the candidate word translations into
12 corresponding words or phrases in the native language that can be presented to the
13 user via the user interface.

14
15 59. (Original) The reading system of claim 58, wherein the parser
16 comprises a morphological analyzer to morphologically process individual words
17 to obtain a morphological root of each word.

18
19 60. (Original) The reading system of claim 58, wherein the parser
20 comprises a phrase extension module for applying phrase extension rules to
21 individual words.

22
23 61. (Previously Presented) One or more computer readable media
24 having computer-readable instructions thereon which, when executed by one or
25

1 more processors, cause the one or more processors to implement a cross-language
2 reading wizard comprising:

3 a user interface configured to allow a user to select existing text in a non-
4 native language and view a translation of the selected text in a native language;

5 a parser for parsing selected text into individual translation units, the parser
6 comprising a part-of-speech/base noun phrase identification module for tagging
7 individual words with identifiers,

8 a word translation selector for choosing candidate word translations for the
9 translation units, and

10 a translation generator for translating the candidate word translations into
11 corresponding words or phrases in the native language that can be presented to the
12 user via the user interface.

13
14 62. (Canceled).